

OBERVELLACHER RUNDSCHREIBEN



Marktgemeinde
Obervellach

Amtliche Mitteilung 5/2026 / An einen Haushalt, zugestellt durch post.at

JULI 2026

Kinderfest IM ERLEBNISBAD

**DANKE AN ALLE
MITWIRKENDEN UND AN
DIE KÄRNTNER SPARKASSE
FÜR DIE NEUEN GERÄTE
AM SPIELPLATZ**



BÄDERTOUR

Wann: Dienstag, 14. Juli 2026
ab 10.30 Uhr im Erlebnisbad
Obervellach - freier Eintritt.
Herzliche Einladung dazu!

> SEITE 5

MARKTZEITEN SOMMER 2026

Die genauen Termine und unter
welchem Motto sie stehen
lesen Sie auf

> SEITE 21

FRÜHSCHOPPEN

Am Sonntag, 12. Juli 2026 findet bei
der FF-Obervellach die traditionelle
Maibaumverlosung statt. Nähere
Informationen lesen Sie auf

> SEITE 13



LIEBE OBERVELLACHERINNEN UND OBERVELLACHER !

Die Fußball-Weltmeisterschaft in Nordamerika zieht derzeit weltweit Millionen Menschen in ihren Bann. Viele fiebern mit ihren Mannschaften mit und erleben, wie der Sport Menschen verbindet und Gemeinschaft entstehen lässt. Begeisterung und Sportsgeist sind aber nicht nur auf den großen Bühnen zuhause, sondern auch vor unserer Haustüre. **Mit großem Einsatz, Teamgeist und viel Engagement haben die Spieler, Trainer und Funktionäre des FC Mölltal Obervellach in den vergangenen Monaten beachtliche Erfolge erzielt** und damit vielen Fußballfreunden in unserer Gemeinde große Freude bereitet.

Am Ende beendeten unsere Fußballer die Saison – nach einem leider durchwachsenen Saisonstart – auf dem hervorragenden 4. Platz in der 1. Klasse West. Lediglich ein Punkt trennte die Mannschaft vom Relegationsplatz. Ich gratuliere der gesamten Mannschaft herzlich zu den sportlichen Erfolgen in der abgelaufenen Meisterschaft und wünsche bereits jetzt viel Erfolg für die kommende Saison!

Zum Saisonabschluss lädt der FC Mölltal am 4. Juli zum Mölltal-Cup 2026 sowie zum anschließenden Zeltfest unter dem Motto „Lederhosen-Party“ ein.

Viel Freude und strahlende Kinderaugen gab es auch beim **Kinderfest im Erlebnisbad Obervellach** am 13. Juni. Bei herrlichem Sommerwetter erwartete die Kinder ein abwechslungsreiches Programm mit zahlreichen Attraktionen. Im Rahmen des Festes konnte auch der neugestaltete Spielplatz feierlich eröffnet werden. **Ein herzliches Dankeschön gilt noch einmal der Kärntner Sparkasse sowie Filialleiter Werner Pacher, die die Neuerrichtung des Spielplatzes mit einem Beitrag von 10.000 Euro unterstützt haben.**

Mein besonderer Dank gilt Bademeister Udo Wabnig und seinem Team sowie Wirtin Michaela für die hervorragende Organisation und ihren engagierten Einsatz.

Viele bewundernde Blicke zog auch die umfassend sanierte Wasserrutsche des Freibades auf sich. Im Rahmen des Kunstprojektes „Europäische Kunstwände“ wurde sie außerdem von **Künstler Gottfried Rečnik in den sagenumwobenen Lindwurm verwandelt** und sorgt seither für Begeisterung bei Groß und Klein. Ich wünsche euch eine erfolgreiche und unfallfreie Sommersaison sowie allen Gästen des Erlebnisbades viele schöne und erholsame Stunden.

Mit der **Alpen-Kilt-Wanderung am 27. Juni und der bereits traditionellen karierten Marktzeit** im Anschluss startet auch heuer wieder die höchstbeliebte Veranstaltungsreihe der Obervellacher Marktzeiten, nun unter Schirmherrschaft der Veranstaltungsgemeinschaft Möll-

tal. Insgesamt dürfen wir uns in diesem Sommer auf zehn Marktzeiten freuen, die mit regionalen Köstlichkeiten, musikalischer Unterhaltung und einem abwechslungsreichen Rahmenprogramm wieder für gesellige Stunden auf unserem Marktplatz sorgen werden.

Alpen-Kilt-Wanderung und Marktzeiten sind längst zu einem wichtigen Bestandteil des Obervellacher Sommers geworden und tragen Jahr für Jahr zur besonderen Atmosphäre in unserem Ort bei. Ich lade schon heute herzlich ein, diese Veranstaltungen zu besuchen und gemeinsam mit Gästen aus nah und fern einige gemütliche Stunden in unserem Ortszentrum zu verbringen.

Des Weiteren würden sich über ihren geschätzten Besuch der **Kirchenchor am 3. Juli** anlässlich ihres Konzertes, sowie die **Freiwillige Feuerwehr** beim Frühschoppen und der **Maibaumversteigerung am 12. Juli** sehr freuen.

Für unsere Schülerinnen und Schüler stehen schon bald die wohlverdienten Sommerferien vor der Tür. Bevor es jedoch in die Ferien geht, sorgt die **Mittelschule Obervellach mit dem „Stage Fever“-Event am 2. Juli im Festzelt auf der Schattseite** noch einmal für einen besonderen Höhepunkt zum Schuljahresabschluss. Ich wünsche schon jetzt allen Schülerinnen und Schülern erlebnisreiche und erholsame Ferien, den Eltern und Familien eine schöne Sommerzeit sowie allen Obervellacherinnen und Obervellachern sowie unseren Gästen einen schönen Sommer.

Mit lieben Grüßen

Euer Bürgermeister



Arnold Klammer



BÜRGERMEISTERSPRECHSTUNDE

Nach Vereinbarung unter:

Tel.: 0676/7400095 oder
arnold.klammer@ktn.gde.at

PARTEIENVERKEHR - GEMEINDEAMT OBERVELLACH

**Montag, Dienstag u. Donnerstag:
8.00–12.00 Uhr,**

**Mittwoch: 8.00–12.00 Uhr
und 14.00–17.00 Uhr,**

Freitag: 8.00–14.00 Uhr

Tel.: 04782/2211-0

E-Mail: obervellach@ktn.gde.at

Mitarbeiter/in für die Grünraumpflege und Reinigung (m/w/d) für 20 bis 28 Wochenstunden

Die Marktgemeinde Obervellach sucht zum ehestmöglichen Zeitpunkt oder nach Vereinbarung eine verlässliche und engagierte Mitarbeiterin bzw. einen verlässlichen und engagierten Mitarbeiter für den Bereich **Grünraumpflege und Reinigung** im Ausmaß von **20 bis 28 Wochenstunden**.

Aufgabengebiet:

- Pflege der gemeindeeigenen Grünanlagen, Blumenbeete, Friedhöfe und sonstigen Außenanlagen (Bei Bedarf auch an Wochenenden)
- Saisonale Bepflanzungen sowie allgemeine Garten- und Pflegearbeiten (z. B. Mähen, Gießen, Jäten, Rückschnittarbeiten)
- Reinigung von Gemeindegebäuden und öffentlichen Einrichtungen
- Reinigung von öffentlichen Flächen im Zuständigkeitsbereich
- Unterstützung bei gemeindlichen Veranstaltungen sowie sonstigen Tätigkeiten des Bauhofes nach Bedarf

Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene Gärtnerausbildung von Vorteil
- Erfahrung in der Grünraumpflege bzw. Gartenarbeit
- Körperliche Belastbarkeit und handwerkliches Geschick
- Selbstständige, verlässliche und sorgfältige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit sowie freundliches Auftreten
- Flexibilität und Bereitschaft zu saisonal bedingten Arbeitseinsätzen
- Führerschein der Klasse B



Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit im Dienst der Marktgemeinde Obervellach
- Mitarbeit in einem engagierten und kollegialen Team
- Entlohnung nach dem Kärntner Gemeindemitarbeitergesetz, mindestens € 2.618,30 (bei Vollzeitbeschäftigung) unter Berücksichtigung anrechenbarer Vordienstzeiten

Bewerbung:

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und den üblichen Bewerbungsunterlagen bis spätestens 23. Juli 2026 an:

Marktgemeinde Obervellach: z.H. Mag.(FH) Christian Zirknitzer, 9821 Obervellach 21

oder per E-Mail an: christian.zirknitzer@ktn.gde.at



Arbeitsvereinigung der Sozialhilfe Kärntens

Kindergarten
Kindertagesstätte
Obervellach

9821 Obervellach, Obervellach-West 27
Leitung: Mag. (FH) Andrea Schauerl
E-Mail: kg.obervellach@avs-sozial.at
Tel: 0664/803275509
www.avs-sozial.at

Verleihung des MINT-Gütesiegels 2026-29

Mit großer Freude und besonderem Stolz dürfen wir bekannt geben, dass der AVS Kindergarten Obervellach mit dem MINT-Gütesiegel des Bundesministeriums für Bildung ausgezeichnet wurde.



MINT
GÜTESIEGEL

Diese besondere Auszeichnung würdigt die hervorragende Bildungsarbeit in den Bereichen Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik. Spielerisches Forschen, Entdecken und Lernen sind dabei ein wichtiger Bestandteil des Kindergartenalltags.

Für uns als AVS Kärnten ist diese Anerkennung ein sichtbares Zeichen für die hohe Qualität der pädagogischen Arbeit im AVS Kindergarten Obervellach und eine Bereicherung für die gesamte Gemeinde Obervellach und die Region Mölltal.



Ein besonderer Dank gilt Tanja Wolligger für die Initiative und ihre Begeisterung für forschendes Lernen sowie Andrea Schauerl, die das Projekt als Leiterin mit großem Engagement und Herzblut begleitet und weiterentwickelt hat.

Danke auch dem gesamten Team des Kindergartens, das die MINT-Schwerpunkte erfolgreich in die tägliche Arbeit integriert. Ebenso bedanken wir uns herzlich bei Bürgermeister Arnold Klammer, der dieses Projekt von Beginn an mit Freude und Überzeugung unterstützt hat.

9024 Klagenfurt • Fischstraße 40 • Postfach 62 • Telefon: +43(0)463 512035-2000 • Fax: +43(0)463 512035-2292

unterstützt durch:



LICHT INS DUNKEL



Vorsitzender: VBgm.ⁱⁿ Mag.^a Gerda Sandriesser
Geschäftsführung: Dir. Klaus Harter
UID-Nr.: ATU 45575300 • ZVR 310450148
www.avs-sozial.at

subventioniert von:

LAND KÄRNTEN



BÄDER TOUR

BEGINN
10:30 UHR

14.7.2026

ERLEBNISSCHWIMMBAD OBERVELLACH

Vorbehaltlich wetterbedingter Änderungen.

Alle Termine der Bäder-Tourstopps in Kärnten finden Sie unter raiffeisenclub.at/ktn



Marktgemeinde
Obervellach



Kinderfest im Erlebnisbad Obervellach

Trotz des regnerischen Starts in den Tag entwickelte sich das Kinderfest im Erlebnisbad Obervellach am Samstag, dem 13. Juni, zu einem rundum gelungenen Sommerfest. Pünktlich zu Veranstaltungsbeginn verzogen sich die Wolken und machten einem strahlend schönen Sommertag Platz, der zahlreiche Familien ins Erlebnisbad lockte.

Im Mittelpunkt der Veranstaltung stand die Eröffnung des neuen Spielplatzbereiches, der das Freizeitangebot im Erlebnisbad künftig noch attraktiver gestaltet. Herr Bürgermeister Arnold Klammer bedankte sich im Rahmen der Eröffnung besonders bei Herrn Werner Pacher von der **Kärntner Sparkasse** für die großzügige Unterstützung des Projekts. Mit einem Beitrag von € 10.000,-- leistete die Kärntner Sparkasse einen wichtigen Beitrag zur Umsetzung des neuen Spielplatzes.



Für beste Unterhaltung der kleinen und großen Gäste sorgte ein abwechslungsreiches Programm. Die talentierten Tänzerinnen von **Alicias Tanzakademie** begeisterten das Publikum mit ihren mitreißenden Auftritten.

Mit kunstvollen und farbenfrohen Motiven begeisterte das **Kinderschminken** die jungen Besucherinnen und Besucher. Ebenso wurden **kreative Kinderfrisuren** angeboten, die bei den Mädchen und Burschen großen Anklang fanden.



Auch die **Hüpfburg** erfreute sich großer Beliebtheit und war den ganzen Tag über ein Anziehungspunkt für die Kinder. Für zusätzliche Spannung sorgte das Glücksrad von „Kärnten radelt“ mit zahlreichen Gewinnen.

Sportlich wurde es beim **Wettrutschen** sowie beim **Poolnudel-Rennen**, bei denen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit viel Ehrgeiz und noch mehr Spaß um tolle Preise kämpften. Die Bewerbe sorgten für lachende Gesichter und ausgelassene Stimmung im gesamten Badgelände.

Das **Kinderfest 2026** zeigte einmal mehr, welch wichtiger Treffpunkt das Erlebnisbad Obervellach für Familien und Kinder in der Region ist. Die **Marktgemeinde Obervellach** und das Team des Erlebnisbades freuen sich über die gelungene Veranstaltung und bedanken sich bei allen Mitwirkenden, besonders bei Frau Manuela Jobst und Frau Elisabeth Steiner und der Kärntner Sparkasse sowie den zahlreichen Besucherinnen und Besuchern!



Klimaschule des Nationalparks Hohe Tauern – Wissen für die Zukunft

Der Klimawandel ist längst auch in unserer Region spürbar. Gletscherrückgang, veränderte Niederschlagsmuster oder zunehmende Wetterextreme zeigen, wie wichtig es ist, junge Menschen frühzeitig für Klima- und Umweltthemen zu sensibilisieren. Genau hier setzt die Klimaschule des Nationalparks Hohe Tauern an.

Seit mehr als einem Jahrzehnt vermittelt dieses erfolgreiche Bildungsprojekt Kindern und Jugendlichen fundiertes Wissen rund um Klimawandel, Klimaschutz und nachhaltige Entwicklung. Dabei wird nicht nur theoretisches Wissen vermittelt, sondern vor allem das Verständnis dafür gefördert, wie globale Entwicklungen mit dem eigenen Lebensumfeld zusammenhängen.

Speziell ausgebildete Nationalpark Ranger:innen besuchen die Schulen und gestalten einen praxisnahen Unterricht. Gemeinsam mit den Schüler:innen gehen sie spannenden Fragen nach: Wie funktioniert unser Klimasystem? Welche Auswirkungen hat der Klimawandel auf die Alpen? Und was kann jede und jeder Einzelne zum Schutz unserer Umwelt beitragen?

Besonders wertvoll ist dabei der Bezug zur Region. Die Schüler:innen erleben anhand konkreter Beispiele aus dem Nationalpark Hohe Tauern, wie sich Klimaveränderungen auf Natur, Tiere und Lebensräume auswirken. Dadurch werden komplexe Zusammenhänge verständlich und greifbar.

Unterstützt wird die Klimaschule in Kärnten von der „100 Jahre Kelag Gemeinnützige Privatstiftung“. Andreas Grießer, Vorstand der Stiftung, betont: „Mit unserer Unterstützung der Klimaschule möchten wir junge Menschen für Klima- und Umweltthemen begeistern. Damit fördern wir gemeinsam aktiv die Wissensvermittlung über den Klimawandel und motivieren Schüler:innen zu eigenem Handeln.“

Die Klimaschule zeigt eindrucksvoll, wie wirkungsvoll Umweltbildung sein kann. Sie schafft Bewusstsein, stärkt die Handlungskompetenz junger Menschen und vermittelt Zuversicht, dass jede und jeder einen Beitrag für eine nachhaltige Zukunft leisten kann.

Denn die Zukunft unserer Natur beginnt mit Wissen, Verständnis und Verantwortung – und genau diese Werte vermittelt die Klimaschule des Nationalparks Hohe Tauern.

👉 Wenn auch Sie den Nationalpark Hohe Tauern unterstützen möchten, laden wir Sie herzlich ein, Teil unserer fans&friends-Familie zu werden.

Mit naturverbundenen Grüßen,
Peter Rupitsch



Foto: NPHT © Justina Heinz
„Wie herum dreht sich eigentlich die Erde?“ – Kinder der Klimaschule entdecken, dass Tag und Nacht, Jahreszeiten und Klima mit der Bewegung unseres Planeten zusammenhängen.





alpenverein

sektion mölltal

Tourenprogramm Sommer 2026

Termin	Abfahrt	Aktivität – Tour - Tourenführer - Infos - Hütte
Fr. 19. Juni	6:00	Wandertour auf den Teuchispitz (2.320 m) Tourenführerin: Anita Obermoser, Anmeldung: 0664 / 1619870
Sa. 4. Juli	5:30	Klettersteigtour Laserz (CID) in den Lienzer Dolomiten Tourenführer Niki Huber, Anmeldung: 0664 / 2609780
Mi. 15. Juli	6:00	Wandertour auf den Polinik (2.784 m) Tourenführerin: Anita Obermoser, Anmeldung: 0664 / 1619870
Sa. 15. Aug. und So. 16. Aug	7:00	2. Tages Alpin-Bergtour auf den Ankogel (3.252m) Überschreitung über Gletscher zur Osnabrücker Hütte (Übernachtung) Tag 2: retour nach Mallnitz über Großelendscharte Tourenführer Niki Huber, Anmeldung: 0664 / 2609780
Sa. 26. Sept	6:00	Bergtour auf den Makernigspitze (2.640 m) Tourenführer Niki Huber, Anmeldung: 0664 / 2609780
Do. 15. Okt.	6:00	Wandertour Lonzaköpfl (2.318 m) Tourenführerin: Anita Obermoser, Anmeldung: 0664 / 1619870

Treffpunkt und Abfahrt:

Parkplatz der Fa. Osma (Kreuzung Mallnitzer Straße/Obervellach)

Bitte um zeitgerechte Anmeldung für die Touren direkt beim jeweiligen Tourenführer/in per Handy

Genauere Infos über die Touren bzw. Änderungen aufgrund Weftersituation auf www.oecav.at/moelltal, bei den Tourenführern auf der Facebook bzw. Instagram-Seite „Alpenverein Sektion Mölltal“ und über die WhatsApp-Gruppe

TU'S FÜR ERNA + FÜR DICH.

SEI DABEI. SPENDE BLUT. RETTE LEBEN.

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

SPENDEN

Mittwoch, 22. Juli 2026
von 15:30 – 20:00 Uhr

Kommen Sie bitte spätestens 30 Minuten vor Ende der Blutspendeaktion

Rotkreuz Ortsstelle
Obervellach

Blutspenden können Personen ab 18, die gewisse gesundheitliche und gesetzlich festgelegte Kriterien erfüllen. Bitte bringen Sie einen gültigen amtlichen Lichtbildausweis zur Blutspende mit. Weitere Infos: 0800-190-190



Bioenergetik - Aktionstag

am **Donnerstag, den 16. Juli 2026**

Adler Apotheke Obervellach,
A-9821 Obervellach, Hauptplatz 53

- ✓ Mehr Wohlbefinden
- ✓ Mehr Lebensqualität
- ✓ Mehr Energie spüren

Für Menschen in Obervellach und im Mölltal

Fühlen Sie sich manchmal erschöpft, gestresst oder aus Ihrer Balance geraten? Unser Alltag stellt hohe Anforderungen an Körper, Geist und Seele. Oft wünschen wir uns mehr Energie, innere Ruhe und neue Kraft für die Dinge, die uns wichtig sind. Nutzen Sie den Apotheken-Aktionstag in der Adler Apotheke Obervellach, um sich selbst etwas Aufmerksamkeit zu schenken und mehr über Ihren aktuellen Energiezustand zu erfahren.

Bioenergetischer Scan mit persönlicher Kurzauswertung

- ✓ bioenergetischem Scan und persönlicher Kurzanalyse, ca. 20 min
- ✓ Visualisierung der energetischer Belastungs- und Ressourcenfelder nach Ampelsystem
- ✓ Im Anschluss können Entscheidungen getroffen werden, zur Verbesserung von Energie und Wohlbefinden

Für wen ist der Aktionstag geeignet?

- ✓ für Menschen, die sich erschöpft, gestresst oder dauerhaft belastet fühlen
- ✓ für Personen, die ihre Energie, Lebensqualität wieder spürbar steigern möchten
- ✓ für Menschen, die ihre innere Balance stärken möchten

Anmeldung und Terminvereinbarung

Adler Apotheke Obervellach

☎ **04782 22440**

Eine vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich.



Ihr Ansprechpartner vor Ort
Dipl.-Ing. Torsten Nehring
Bioenergetiker · Heilpraktiker

KULTUR-ERLEBNIS im Stadttheater Klagenfurt

Der Kulturring der Marktgemeinde Obervellach bietet für die Theatersaison 2026/2027

Fahrten zum Stadttheater Klagenfurt mit folgendem Abo-Programm an:

Samstag, 07.11.2026: **Aida** / Oper von Giuseppe Verdi

Samstag, 05.12.2026: **Così fan tutte** / Drama giocoso von Wolfgang A. Mozart

Samstag, 23.01.2027: **Die lustigen Weiber von Windsor** / Komisch-phantastische Oper von Otto Nicolai

Samstag, 13.03.2027: **Die Glasmenagerie** (Ein Spiel der Erinnerungen) / Schauspiel von Tennessee Williams

Samstag, 03.04.2027: **Romeo und Julia** / Tragödie von William Shakespeare

Samstag, 22.05.2027: **My Fair Lady** / Musical von Frederick Loewe

Kulturfreunde werden gebeten, sich bei Interesse bis zum 20. Juli 2026 mit Frau Andrea Zraunig, Tel. +43 4782 2211 oder E-Mail: andrea.zraunig@ktn.gde.at, in Verbindung zu setzen.



FamiliJa  **Jahre**
Nähe die trägt **30**



Foto: Heidi Schober (FamiliJa)

FamiliJa feierte 30 Jahre im WirtStadl in Rangersdorf und wurde mit der Überreichung des Rechts zur Führung des Kärntner Landeswappens durch Landesrätin Marika Lager-Pöllinger und Landesrat Peter Reichmann gewürdigt

Anlässlich des 30. Geburtstags von FamiliJa fanden sich im stimmungsvollen Ambiente des WirtStadls in Rangersdorf zahlreiche Gäste aus Politik, Gründungszeit, WegbegleiterInnen, KooperationspartnerInnen und ehrenamtliche sowie hauptamtlichen MitarbeiterInnen ein.

Mit einer schwungvolle Tanzeinlage des im Bereich der Ganztagebetreuung von FamiliJa angestellten Teams startete die Jubiläumsfeier. Die Formation „The 4Vibes“ und das Cateringteam Pristavec sorgten im Vorfeld für kulinarische und künstlerische Genüsse und Moderatorin Magda Leeb führte höchst professionell durch das Programm.

Als besondere Highlights bleiben wohl der von Gerhart Heidler produzierter FamiliJa-Film, die Rede von Dechant Johannes Pichler und die Ansprachen der Bürgermeister aus Rangersdorf, Obervellach und Heiligenblut in Erinnerung.

Elisabeth Sagerschnig, Margaretha Ebner, Heidi Ampferthaler und Hans Sagerschnig, die seit 1996 im Vorstand die Geschicke und den Erfolg von FamiliJa wesentlich mitgestaltet, mitgetragen und ehrenamtlich verantwortet haben, wurden ausgezeichnet und geehrt.

Landesrat Peter Reichmann überreichte als zuständiger Landesrat für Bildung gemeinsam mit Landesrätin Marika Lager Pöllinger das Recht zur Führung des Kärntner Landeswappens an FamiliJa-Vorstand und Geschäftsführung.

Eine Festschrift in Form von „30 Jahren - 30 Geschichten“ hat FamiliJa-Initiatorin Elisabeth Sagerschnig zusammengestellt. Diese wurde am Jubiläumsabend erstmalig öffentlich präsentiert. Beim Lesen der Geschichten wird spürbar, wie viel Leidenschaft, Freude und manchmal auch Kraft hinter all den Projekten, Initiativen und Begegnungen steckt.

„Jede Geschichte erzählt ein Stück unserer gemeinsamen Geschichte. Sie erzählen von kleinen Momenten, die Großes bewirken, von Begegnungen, die verbinden, und von Menschen, die Verantwortung übernehmen.“ so Elisabeth Sagerschnig.

„1996 aus dem Traum geboren, ein unterstützendes starkes soziales Netzwerk für Menschen und Familien im Mölltal und darüberhinaus zu schaffen, zeichnet sich FamiliJa durch Miteinander, Füreinander, Zsommholten und Dranbleiben aus,“ bringt FamiliJa-Obmann Hans Sagerschnig das Erfolgsgeheimnis von FamiliJa auf den Punkt.

FamiliJa – Nähe die trägt



Marktgemeinde
Obervellach

gesunde
gemeinde 

Gesunde Gemeinde Obervellach



informiert:

Obervellach ist Radonschutzgebiet

In den Gemeinden Mühldorf, Reißeck und Obervellach sind bei einer kärntenweiten Radonmessung im Jahr 2017 erhöhte Werte festgestellt worden.

Was ist Radon?

Radon ist ein radioaktives Edelgas, das im Freien harmlos ist, aber beispielsweise über Risse in der Fundamentplatte oder Leitungsdurchführungen in Gebäude eindringen und sich in der Raumluft ansammeln kann.

Gesundheitliche Auswirkungen

Radon und seine Folgeprodukte gelangen durch die Atmung in die Lunge. Dabei wird das empfindliche Lungengewebe geschädigt und dies kann langfristig zu Lungenkrebs führen.

Kostenlose Radon-Messung

Bestellungen von Detektoren für eine kostenlose Radonmessung sind ab 6. Juli 2026 unter <https://www.radon.gv.at/rund-um-radon/wie-kann-ich-radon-messen/kostenlose-radonmessung-in-privathaushalten> möglich.

Die kostenlose Bestellung ist nur für **ein Paket** gültig. Das Paket beinhaltet zwei Detektoren. Die **Kosten der Rücksendung** sind durch den Kunden/die Kundin zu tragen. Die kostenlose Radonmessung kann nur in **österreichischen Privathaushalten** durchgeführt werden. Eine **Bestätigungs-E-Mail zur Bestellung** erhalten Sie erst **nach erfolgter Prüfung der Adresse** bzw. kurz vor dem Postversand der Detektoren!

**RADON IST NUR DANN EIN PROBLEM,
WENN MAN NICHTS DAGEGEN UNTERNIMMT!**



**Freiwillige
Feuerwehr
Obervellach**

Drittälteste Feuerwehr Kärntens

Frühschoppen & Maibaumverlosung

Sonntag, 12. Juli 2026

Beginn ab 11.00 Uhr

Rüsthause der FF-Obervellach

**TOMBOLA MIT TOP-GEWINNEN
FRÜHSCHOPPEN & MITTAGSTISCH
GETRÄNKE & KUCHENBUFFET**

**RUNDFAHRTEN IM FEUERWEHRAUTO
KINDER- & FAMILIENPROGRAMM**

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

**Mit der
Trachtenkapelle
Obervellach**



Mallnitz | Obervellach

erlebnisreich

Sommerprogramm

Unterwegs mit unseren Nationalpark Ranger:innen



DI

Seebachtal – Natur, die gut tut

dienstags | 28.07.–08.09.2026
 Beginn: 10:00 Uhr, Dauer: ca. 3,5 h
 Treffpunkt: Parkplatz Ankogelbahn, Mallnitz



MI

Essbarer Nationalpark

mittwochs | 15.07.–09.09.2026
 Beginn: 10:30 Uhr, Dauer: ca. 3,5 h
 Treffpunkt: BIOS Nationalparkzentrum, Mallnitz



DO

Wildtierbeobachtung am Tauernhöhenweg

donnerstags | 02.07.–10.09.2026
 Beginn: 8:30 Uhr, Dauer: ca. 4 h
 Treffpunkt: Parkplatz Ankogelbahn, Mallnitz



MO

Kinder- und Jugendprogramm

Nationalpark Jungforscher:Innendub
 montags | 20.07.–17.08.2026
 Beginn jeweils 9:00 Uhr, Dauer 4 h,
 Treffpunkt: BIOS Nationalparkzentrum, Mallnitz

Für Kinder
 von 7 bis 10
 Jahren.

Programmpunkte sind
 auch einzeln
 buchbar!

Infos & Anmeldung

Anmeldung zu den Touren bis
 spätestens 16:00 Uhr am Vortag.

+43 (0) 4824 / 2700-40
www.hohetauern.at/erlebnis
www.nationalpark-hohetauern.at

Anmeldung zum Kinder- und
 Jugendprogramm:
 +43 (0) 4825 / 6161
nationalpark@kitn.gv.at
www.hohetauern.at/bildung



Hier finden Sie weitere
 Details zu unseren Touren
 und Veranstaltungen.



BIOS Nationalparkzentrum | Mallnitz

Bis 2. November 2026 für Sie geöffnet!
 Für Gäste der Nationalpark Partnerbetriebe und Inhaber:innen der Fünften Card ist der Eintritt in die
 Dauerausstellung „univerzoom nationalpark“ frei. Weitere Infos und Details zu unseren Öffnungszeiten
 finden Sie unter:

www.bios-mallnitz.at



www.hohetauern.at

EXKLUSIVE WANDERUNGEN



DI

Artenbestimmung mit dem Smartphone

dienstags | 14.07. | 21.07.2026
 Beginn: 10:00 Uhr, Dauer: ca. 3 h
 Treffpunkt: BIOS Nationalparkzentrum, Mallnitz



DO

Auf den Spuren der Römer – Tauern-Überschreitung

donnerstags | 16.07. | 30.07. | 13.08. | 27.08.2026
 Beginn: 7:30 Uhr, Dauer: ca. 10 h
 Treffpunkt: Bahnhof Bad Gastein



FR

Naturerlebnis Kaponigtal: Moosboden

Freitag | 14.08.2026
 Beginn: 9:00 Uhr, Dauer: ca. 7 h
 Treffpunkt: Nationalpark-Parkplatz Kaponigtal, Obervellach



SA MI

40 Jahre Bartgeier in den Hohen Tauern

Samstag | 25.07.2026 | 9:00 Uhr
 Mittwoch | 12.08.2026 | 14:00 Uhr
 Dauer: ca. 3 h
 Treffpunkt: Parkplatz Ankogelbahn, Mallnitz



DO

Hirschbrunft im Nationalpark erleben

Donnerstag | 24.09.2026
 Beginn: 7:00 Uhr, Dauer: ca. 5 h
 Treffpunkt: Parkplatz Ankogelbahn, Mallnitz



26. OKT

Nationalpark Wandertag auf den Zagutnig / Urbanalm

Montag | 26.10.2026
 Beginn: 10:00 Uhr, Dauer: ca. 6 h Gehzeit (Urbanalm ca. 2 h Gehzeit), Treffpunkt: Nationalpark-Parkplatz Kaponigtal, Obervellach



Familienführung Bärbl Bartgeier kommt ins BIOS!

mittwochs | 22.07.-
12.08.2026

Beginn: 15:00 Uhr
Dauer: ca. 1 h

Treffpunkt: BIOS
Nationalparkzentrum,
Mallnitz



Folgen Sie uns auf Facebook und Instagram:
[facebook.com/hohetauern](https://www.facebook.com/hohetauern) | [@nationalpark_hohetauern](https://www.instagram.com/nationalpark_hohetauern)

www.hohetauern.at

Hinweis: Die Teilnahme an den Programmen erfolgt auf eigene Gefahr. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung.

“RASTPLATZ MIT HERZ”

Schon aufgefallen? Dieser Rastplatz mit Herz für unsere „Radler“ bei der Wulz Tankstelle. Herr Peter Delorenzo hat die Gestaltung und Pflege dieser Wohlfühlinsel für Radfahrer unentgeltlich übernommen. Herzlichen Dank, lieber Peter! Schaut vorbei und überzeugt euch selbst davon.



SINGLETRAIL LAUNSBURG

Eine Singletrail-Strecke führt von der Launsbergalm nach Obervevlach. Der naturnahe Trail bietet auf ca. 1,3 km Länge eine Mischung aus flotten Abfahrten, spannenden Waldpassagen und schlängelt sich geschickt angelegt bis in die Nähe der Allee, südlich der Möll. Die Auffahrt zur Launsbergalm erfolgt entlang einer Forststraße. Die Strecke ist bei vorsichtiger Fahrweise auch für Kinder bzw. Anfänger geeignet, bietet aber auch Fortgeschrittenen genügend Spielraum für spannende Erlebnisse. Die Benützung der Strecke ist kostenlos und erfolgt auf eigene Gefahr. Parkmöglichkeiten im Bereich des Sport-Erlebnis-Camps und Fußballplatzes. Darüber hinaus stehen Radbegeisterten in Obervevlach aussichtsreiche Bergstrecken zur Verfügung: Etwa die Auffahrt zur Stranighütte (vom Pfaffenberg und vom Kaponig), die Rundtour Staneralm-Himmelbauer oder die „Königsetappe“ zur Polinikhütte. Vielen Dank an die Grundstückseigentümer, die im Rahmen der „Kärntner Mountainbikerichtlinie“ ihre Wege freigegeben haben! Singletrail Launsberg im Online-Tourenportal, Homepage: rad.nationalpark-hohetauern.at





7. BLAULICHTWETTBEWERB IN OBERVELLACH

Am 9. Mai 2026 fand bei der Schießstätte in der Schattseite in Obervellach der bereits 7. Blaulichtwettbewerb statt, an dem insgesamt 13 Einsatzorganisationen (FF Flattach/Fragant, FF Kolbnitz, FF Mallnitz, FF Mühldorf, FF Obervellach, FF Penk, BTV Verbund, Bergrettung Fragant, Bergrettung Mallnitz, Bergrettung Kolbnitz, Rotes Kreuz Obervellach, Straßenmeisterei Winklern, Polizei Obervellach) und 4 Teams aus den Gemeinden Flattach, Mallnitz, Obervellach und Reißeck, angeführt von den jeweiligen Bürgermeistern, teilnahmen. Der Wettbewerb, der alle zwei Jahre stattfindet, setzt sich aus einem jagdlichen Präzisionsschießen auf eine Entfernung von 150 Metern und einem Preiswatten zusammen.

Den Schießwettbewerb gewann das Team der Bergrettung Fragant vor dem Roten Kreuz Obervellach und der FF Penk. Im Preiswatten, an dem 51 Paarungen teilnahmen, konnte sich die Paarung der FF Flattach/Fragant 1 (AUERNIG Heinrich/JOBST Herbert) vor jenem der Gemeinde Obervellach (EISANK Josef/WABNIG Udo) und des RK Obervellach (HARTWEGER Manuel/GOLLER Manuel) durchsetzen. Die ersten drei Paarungen des Preiswattens sowie die fünf besten Teams des Schießwettbewerbes konnten sich über tolle Sachpreise freuen.

Im Anschluss an die gelungene Veranstaltung gab es noch ein gemütliches Beisammensein.

Die Polizei Obervellach möchte sich bei den zahlreichen Sponsoren, bei Spielleiter Mathias RUD, der Schützengilde Obervellach mit Oberschützenmeister Alexander SALENTINIG mit Team sowie bei der Familie PRISTAVEC für die Bewirtung recht herzlich bedanken und freut sich auf den nächsten Wettbewerb in zwei Jahren.

TAUERNWETTER: WETTERPROGNOSE & KLIMAWANDEL FÜR OBERVELLACH

Tauernwetter ist ein unabhängiges Wetterprojekt aus Mallnitz. Ziel des Projekts ist die Bereitstellung hochwertiger und gut verständlicher Wetterdaten und Prognosen für die Bevölkerung - mit besonderem Augenmerk auf Kärnten, Osttirol und die Hohen Tauern. Ein Schwerpunkt liegt auf der Verbesserung der regionalen Prognosequalität: Meteorologische Werkzeuge werden an die topografischen Besonderheiten unserer Täler und Berge angepasst und laufend weiterentwickelt. Ergänzend stellt Tauernwetter.at aktuelle Messwerte wie Temperatur, Niederschlag oder Wind sowie klar aufbereitete Prognosen, Wettermodelle und Analysen zur Verfügung. Tauernwetter versteht sich als Projekt aus der Region, für die Region. Auf der Homepage der Marktgemeinde Obervellach (www.obervellach.gv.at und <https://rb.gy/czlt91>) wird die Wetterprognose für Obervellach angezeigt.

Tauernwetter ist es ein großes Anliegen, dass die Bevölkerung die Klimaentwicklung nicht nur als abstrakte Zahlen zum globalen Trend kennt, sondern konkret für die eigene Gemeinde sehen kann: sowohl die gemessene Entwicklung seit 1961 als auch die Szenarien bis zum Jahr 2100.

Im Klimaportal der Gemeinde Obervellach werden der Klimawandel und die Klimaszenarien dokumentiert.

Die „Klimastreifen“ am Seitenanfang sind so etwas wie die klimatische Visitenkarte von Obervellach: jedes Jahr seit 1961 als Farbstreifen, blau für kühle und rot für warme Jahre. Daneben finden Sie alle Wetterrekorde des Ortes, die Entwicklung der Kennzahlen und die Klimaszenarien bis zum Ende des Jahrhunderts.

Einige Zahlen für Obervellach: Die Jahresmitteltemperatur ist seit der Normalperiode 1961 bis 1990 um 1,4 Grad gestiegen, das wärmste Jahr der gesamten Messreihe war 2024. Die Hitzetage haben sich von durchschnittlich 2,3 auf 9,3 pro Jahr vervierfacht, den Rekord hält das Jahr 2024 mit 26 Hitzetagen. Die Schneedeckentage sind von rund 102 auf 74 pro Jahr zurückgegangen. <https://tauernwetter.at/klimawandel/obervellach>



Obmann: Reinhard Lassnig Tel.: 0650/8141654

Liebe Mitglieder des Pensionistenverbandes!

Der Sommer klopft an die Tür und bringt hoffentlich viele sonnige Tage, Zeit zur Erholung und schöne gemeinsame Begegnungen mit sich. In dieser besonderen Jahreszeit möchten wir euch wieder über unsere kommenden Aktivitäten informieren und freuen uns auf viele gemütliche Stunden miteinander.

Die Ausflugsfahrt nach Bärnbach mit dem Besuch des Kern-Buam-Museums beim Schneiderwirt sowie der Besichtigung der Hundertwasserkirche am 9. Juni war ein voller Erfolg. Zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer machten diesen Tag zu einem besonderen Erlebnis. Herzlichen Dank für eure Teilnahme und das große Interesse!

Am Freitag, 10. Juli, findet unsere erste gemeinsame Radtour statt. Diesmal führt uns die Strecke entlang des Tauernradweges von Krimml nach Kaprun mit ca. 60 km Länge. Die Anreise erfolgt mit dem HPV-Bus nach Krimml, wo die E-Bikes ausgeladen werden.

Treffpunkt ist um 7.00 Uhr bei der Möll-Brücke, damit die Räder verladen werden können.

Wer an dieser geführten Tour teilnehmen möchte, wird gebeten, sich rechtzeitig bei Isabella Kantschieder unter der Telefonnummer 0676 6017145 anzumelden. Anmeldeabschluss ist der 2. Juli.

Am Dienstag, 21. Juli, laden wir alle aktiven Pensionistinnen und Pensionisten herzlich zu einer gemütlichen Wanderung nach Flattach zum GH zur Raggaschlucht ein. Treffpunkt ist um 10:00 Uhr beim Feuerwehrhaus. Im Gasthaus besteht die Möglichkeit, gemeinsam zu Mittag zu essen. Für die Rückfahrt steht anschließend ein Bus zur Verfügung. Wer möchte, kann den Rückweg auch zu Fuß antreten.

Schon jetzt möchten wir auf unseren Ausflug nach Friesach mit der Burgbau Führung und einem Besuch der Hirter Brauerei aufmerksam machen. Der Ausflug findet am Dienstag, 18. August, statt. Treffpunkt ist um 7.00 Uhr beim Feuerwehrhaus. Achtung: aus organisatorischen Gründen musste der ursprünglich für den 17. August geplante Termin auf den 18. August verschoben werden. Nach der Ankunft in Friesach stärken wir uns zunächst bei Kaffee und Kärntner Reindling. Anschließend erwartet uns eine interessante Führung durch den Friesacher Burgbau. Das Mittagessen wird im Restaurant in der Hirter Brauerei eingenommen. Danach bleibt ausreichend Zeit zur freien Verfügung. Dabei bietet sich unter anderem die Gelegenheit, die Schokoladen-Erlebniswelt Craigher zu besuchen. Der Ausflug verspricht viele interessante Eindrücke und schöne Erlebnisse. Bitte meldet euch daher möglichst bald an. Verbindliche Anmeldungen nimmt Frau Weirer Johanna unter der Telefonnummer 0660 1297691 bis spätestens 10. August entgegen!

Der Kostenbeitrag beträgt EUR 65,- und beinhaltet den Eintritt, die Führung, das Mittagessen sowie die Busfahrt. Die Einzahlung ist auf das bereits bekannte Konto bei der Ktn. Sparkasse zu leisten: PVÖ 2, Ortsgruppe Obervellach, IBAN: AT59 2070 6047 0014 0439

Die Buchung des Ausfluges gilt als fix, sobald der Betrag eingegangen ist.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme bei den Veranstaltungen.

Euer Obmann Reinhard Lassnig

Schriftführerin Helga Kreiner-Jandl



Obmann: Peter Binz

Tel: 0676 / 84 78 11 100

Liebe Mitglieder unseres Seniorenclubs!

Hurra - der Sommer ist da!

Auf Bergeshöhen schneebedeckt, auf grünen Hügeln weitgestreckt. Erglänzt die Morgensonne.

Die tauerfrischten Zweige hebt der junge Buchenwald und bebt und bebt in Daseinswonne.

Und dieses Wort „Daseinswonne“ soll auch unser Herz erreichen und unseren Geist und Körper fühlen lassen, wie schön es ist „zu leben“.

Liebe Mitglieder, so beseelt wollen wir auch unsere nächsten Aktivitäten beginnen:

„Großkirchheim-Gartl-Wasserfall“ ist unser nächstes Ziel.

Am Donnerstag, 16. Juli treffen wir uns um 10.00 Uhr bei der FF-Obervellach und fahren mit dem Bus nach Großkirchheim. Dann wandern wir gemütlich ca. 20 Minuten zum „Gartl-Wasserfall“. Im Hotel Post nehmen wir ein Mittagessen zu uns und anschließend besuchen wir die Ausstellung „Tauerngold“ im Putzenhof bei Kuchen und Kaffee. Die Buskosten betragen 15,- Euro. Es haben sich schon etliche angemeldet, aber die Unentschlossenen bitte ich, Arnhild oder mich anzurufen.

Und kaum ist die Reise ins obere Mölltal zu Ende, steht schon der nächste Termin vor der Türe. Der Lughof erwartet uns wieder: Mit gut Gegrilltem und gut Gekühltem wollen wir einen netten Nachmittag verbringen. Kommt alle und seid beim Fröhlichsein dabei. Wir starten am Montag, 10. August um 13.00 Uhr.

An noch einen Termin muss ich erinnern: Die Schloßerfahrt nach Innsbruck am 2. & 3. September. Es gibt schon etliche Anmeldungen. Es sind noch ca. 10 Plätze frei. Wer noch Lust hat, bitte bis Ende Juni sich bei mir anmelden. Und nun zu guter Letzt möchte ich mich noch einmal bei allen bedanken, welche bei unserem Ausflug nach Slowenien dabei waren. Es war eine Reise, die den Gemeinschaftssinn gestärkt, unser Wissen erweitert und auch unserem Magen gut getan hat. Nun bleibt mir nur noch zu sagen: „I frei mi aufs nächste Beisammensein“.

Alles Liebe! *Euer Peter Binz*

ALLERLEI

ÖFFENTLICHE GEMEINDERATSSITZUNG

Wann: Mittwoch, 19. August 2026 um 18.30 Uhr. Die Tagesordnungspunkte werden auf der Homepage und an der Amtstafel kundgemacht

GEMEINDE-ENERGIESPRECHTAG

Wann: Donnerstag, 1. Oktober 2026 von 14.00 bis 16.00 Uhr im Gemeindeamt Obervellach

VERKAUFE...

... Eigentumswohnung in Obervellach 189 - 79 m² mit Wintergarten/Loggia, Kellerabteil u. PKW-Stellplatz. Kaufpreis: € 134.000,-. Otto Gugganig: Tel.Nr.: 0664/5555784

HAUSVERKAUF IN OBERVELLACH...

... im Ortsteil Dürnvellach: Wohnnutzfläche rd. 155 m², dreigeschossig, Kellerfläche rd. 80 m², Errichtungsjahr Anfang 1960, inkl. Kleingärten, Wälder und Wiesen, bei Interesse, Anfragen an kbvie@gmx.at.

SUCHE ...

... Einstellplatz für meinen Wohnwagen (L 6,5 m, B 2,3 m, H 2,55 m) Nähe Obervellach. Eisendle Johann, Tel.Nr.: 0650/5982126.

EVANGELISCHE KIRCHE OBERVELLACH

Im Juli und August laden wir an jedem Sonntag sehr herzlich zum Gottesdienst um 10.00 Uhr ein.

Zusätzlich bieten wir mit unseren Urlaubsseelsorgern Pfr. Haak und Pfr. Lüder folgende Gemeindeabende an.

Jeweils mittwochs um 19.00 Uhr:

8. Juli: „Was uns zusammenhält“. Ein Abend über Werte und Menschenbilder

15. Juli: „Was mich stark macht“. Ein Abend über das, was in uns steckt

22. Juli: „Der fröhliche Christus“. Ein Abend über Furchtlosigkeit und Freude

5. August: „Nordseestrand unter Schnee und Eis“

12. August: „Ostfriesland“ Sieden Insel u. ein Meer (Film)

19. August: „Jane Austen's Welt“. Die Grafschaft Wiltshire
Wir freuen uns auf Ihr Kommen! *Waltraut Kleinwächter*

DANKSAGUNG

Von Herzen danken wir allen, die sich mit uns von unserer lieben Mutter Waltraud Göres verabschiedet und uns in

dieser schweren Zeit ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise gezeigt haben. Ein herzliches Dankeschön gilt Dr. Wolfgang Egger sowie dem Team des AVS Obervellach für die fürsorgliche Betreuung und liebevolle Unterstützung. Danke für die Kerzen, Blumen und Spenden zugunsten des Alpenvereins. Es tut gut zu wissen, dass wir mit unserer Trauer nicht allein sind. *Die Trauerfamilie*

TIERBESTANDSERHEBUNGEN - TIERSEUCHENFONDS

Wir ersuchen alle Tierbesitzer, die in Kürze von uns übermittelten Daten zu den Tierbeständen zu überprüfen und Änderungen bis 10. August 2026 im Gemeindeamt bekannt zugeben. Besitzer von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, sowie Neuweltkamelen (Lamas, Alpakas), die kein Schreiben erhalten haben, müssen sich unbedingt im Gemeindeamt, Finanzverwaltung, melden. Nur durch richtige und vollständige Angaben kann garantiert werden, dass bei Tierverendungen Mittel des Tierseuchenfonds in Anspruch genommen werden können. Kundmachung: Die Tierseuchenfondsbeitragsliste für das Jahr 2026 liegt von 13. Juli bis 10. August 2026 während der Amtsstunden im Gemeindeamt zur öffentlichen Einsicht auf.

LIDL TOUR OF AUSTRIA 2026 / 2. ETAPPE / DONNERSTAG, 9. JULI

Die Lidl Tour of Austria, ehemals Österreich Rundfahrt, feiert in diesem Jahr ihr 75. Jubiläum und zählt seit 1949 zu den bedeutendsten Sportveranstaltungen des Landes. Aufgrund ihrer großen Strahlkraft für den heimischen Tourismus wird sie auch als „schönste Sightseeing-Tour Österreich“ bezeichnet. Die zweite Etappe der Ausgabe 2026 startet am Donnerstag, 9. Juli, um 11.00 Uhr in Bad Kleinkirchheim und endet mit einem spektakulären Ziel-einlauf auf der Kaiser Franz-Josefs-Höhe/Großglockner. Gegen 13:25 Uhr rollt das Peloton über die B106 durch Obervellach. Für alle Obervellacher eine tolle Gelegenheit, internationalen Spitzenradsport am Streckenrand hautnah erleben zu dürfen. Es ist in diesem Zeitraum für rund 30 Minuten mit kleineren Verkehrsbeschränkungen zu rechnen. Die Lidl Tour of Austria bedankt sich für das breite Verständnis und wünscht viel Spaß beim Zuschauen. Streckenkarte der 2. Etappe: <https://ride-withgps.com/routes/53839159>

WEINFEST IN OBERVELLACH

Wann: Samstag, 15. August 2026. Weitere Infos zu dieser Veranstaltung lesen Sie im nächsten Rundschreiben.

GLAUBE. KLANG. VIELFALT.

 **kirchenchor**
OBERVELLACH

BEGINN: 19:30 UHR
VVK € 13,- | AK € 15,-
PFARRKIRCHE OBERVELLACH
GSCHREMS | CRAZY VOICES
3.7.2026

Juli–September

vgm

veranstaltungs-
gemeinschaft
mölltal

Marktzeit 2026

Donnerstags, 18–23 Uhr
Genuss & Musik am
Marktplatz Obervellach

09.07. Trachten-Marktzeit
16.07. White Night

23.07. Sport & Lifestyle
30.07. Stimmen & Chöre

06.08. Holz-Marktzeit

13.08. Bier-Marktzeit

20.08. Die Grüne Marktzeit

27.08. Blaulicht-Marktzeit

03.09. Wild & Wasser

10.09. Hof & Garten

Dorfmusik Mühldorf
Michis Genießerstüberl/
Sadnig Buam & Dirndl'n

SV Penk Laufen

Kirchenchor Obervellach

Fa. Hasslacher

Trachtenkapelle Obervellach

Jagdverein Söbriach

FF Obervellach

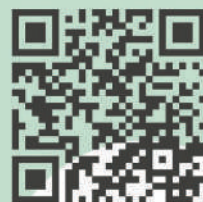
Familie Pristavec

Saupper Hof/Slow Food Garten

Updates hier
www.vg-moelltal.at



Instagram



Facebook

Unterstützer



Kärntner
SPARKASSE

Wie Wald und Wildbestände zusammenwirken – Forschungsprojekt startet in Obervellach & Söbriach

Wie beeinflussen Rehe, Hirsche und Co. die Entwicklung unserer Wälder? Welche Baumarten können sich natürlich verjüngen und wie hoch sind die Wildbestände tatsächlich? Mit diesen Fragen beschäftigt sich das Forschungsprojekt „Wald mit Wild“ (WAMW/), das vom Bundesforschungszentrum für Wald (BFW) im Auftrag des Bundesministeriums für Land- und Forstwirtschaft durchgeführt wird.

Im Rahmen des Projekts werden in 20 Projektgebieten in ganz Österreich umfangreiche Erhebungen durchgeführt. Eines der Projektgebiete befindet sich in den Gemeindejagen Obervellach und Söbriach (siehe Karte).

Die Untersuchungen bestehen aus zwei Schwerpunkten. Zum einen wird die Waldverjüngung erhoben. Dabei wird untersucht, welche Baumarten im Wald nachwachsen und in welchem Ausmaß junge Bäume durch Verbiss beeinflusst werden. Zusätzlich werden verschiedene Standortfaktoren wie Höhenlage, Hangneigung oder Exposition erfasst. Auch die Zusammensetzung des bestehenden Waldes sowie die Lebensraumneigung für Wildtiere werden berücksichtigt. Die Erhebungen erfolgen nach einer österreichweit einheitlichen wissenschaftlichen Methode und ermöglichen eine detaillierte Beurteilung der Situation auf Reverebene.

Zum anderen werden die Wildbestände mithilfe von Wildkameras untersucht. Dafür werden in jedem Projektgebiet rund 25 Kameras für zwölf Monate installiert. Die Kameras liefern Informationen über vorkommende Wildarten, deren Verteilung im Gebiet sowie über Alters- und Geschlechterstrukturen der Populationen. Die gewonnenen Daten helfen dabei, die tatsächliche Wilddichte besser einzuschätzen und bilden eine wertvolle Grundlage für das zukünftige Wildstandsregulierung.

Die waldökologischen Erhebungen beginnen voraussichtlich am 27.07.2026. Die wildökologischen Untersuchungen mittels Wildkameras starten im Herbst. Die Grundeigentümer jener Flächen, auf denen Kamerastandorte vorgesehen sind, werden vorab von der Gemeinde informiert und um ihr Einverständnis gebeten. Sämtliche Erhebungen werden schonend durchgeführt und hinterlassen keine dauerhaften Spuren im Wald. Aufgrund des systematischen Stichprobenrasters können einzelne Erhebungspunkte auch außerhalb von Waldflächen liegen. Äcker, Wiesen und Gärten werden dabei jedoch nicht betreten. Die Auswertung der Ergebnisse erfolgt ausschließlich auf Ebene des gesamten Projektgebiets. Rückschlüsse auf einzelne Grundstücke oder Standorte sind nicht möglich.

Nach Abschluss des Projekts erhalten die beteiligten Waldbewirtschaftenden sowie Jagdausübungsberechtigten einen ausführlichen Ergebnisbericht. Damit steht eine objektive Datengrundlage zur Verfügung, die helfen kann, gemeinsame Herausforderungen im Spannungsfeld von Waldbewirtschaftung und Wildstandsregulierung besser zu verstehen und nachhaltige Lösungen für die Zukunft zu entwickeln.

Mit Unterstützung von Bund, Ländern und Europäischer Union

Bundesministerium Land- und Forstwirtschaft, Klima- und Umweltschutz, Regionen und Wasserwirtschaft

WIR leben Land
Gemeinsame Agrarpolitik Österreich

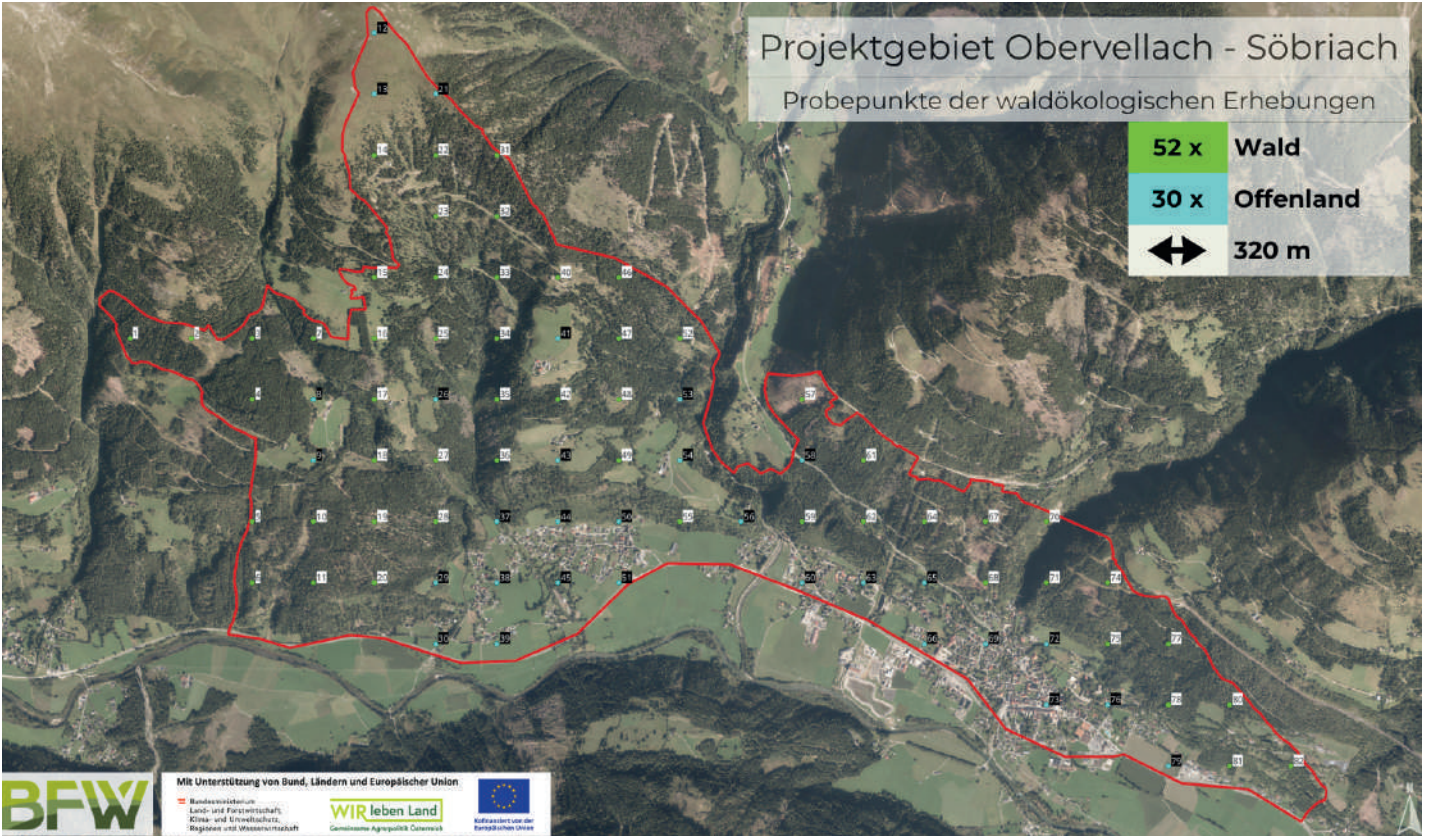


BFW BUNDES FORSCHUNGS ZENTRUM FÜR WALD

Projektgebiet Obervellach - Söbriach

Probepunkte der waldökologischen Erhebungen

52 x	Wald
30 x	Offenland
↔	320 m



Mit Unterstützung von Bund, Ländern und Europäischer Union

Bundesministerium Land- und Forstwirtschaft, Klima- und Umweltschutz, Regionen und Wasserwirtschaft

WIR leben Land
Gemeinsame Agrarpolitik Österreich



BFW BUNDES FORSCHUNGS ZENTRUM FÜR WALD

Julia Konic, MSc.

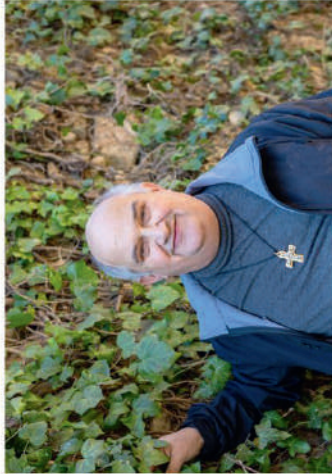


Projektleitung
Telefon: +43 1 878 38-1431
Email: julia.konic@bfw.gv.at
Institut für Waldwachstum, Waldbau & Genetik
Bundesforschungszentrum für Wald (BFW)
Seckendorff-Gudent-Weg 8, 1131 Wien

Kirchtag bei der Polinikhütte

Am 02. August
ab 11 Uhr

Wird unser Herr Pfarrer Pichler
eine Bergmesse abhalten.



Ein Shuttle- Bus
wird ab dem Parkplatz
bei der Möllbrücke
in Obervellach
bis zur Hütte fahren.
Bitte reservieren:
Tel. 04783 31399

Für super Stimmung spielt die Trachtenkapelle Obervellach
auf.

Ich freue mich sehr
euer Gastgeber zu sein.
Für Speis und Getränke
ist bestens gesorgt.

Euer Swen



SAVE
the
DATES

MÖLLTALER
GESCHICHTEN
FESTIVAL 2026

LESUNGEN

- 11.9. Mörtschach
- 12.9. Mallnitz
- 18.9. Winklern
- 19.9. Rangersdorf

26.9.2026
**Preisverleihung
in MÖLLBRÜCKE**
mit Vea Kaiser

GRENZENLOS



Grafik: Gabriele Pichler

moelltaler-geschichten-festival.at

Ein Projekt von ProMölltal und den 12 Mölltaler Gemeinden

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

Bundesministerium Landwirtschaft, Regionen und Tourismus

LE 14-20

LAND KÄRNTEN

Nationalpark Hohe Tauern

Reifseisenbank Großglockner Wölzensee

kelag

MASSLÄCHER MORICA TIMBER From wood to wonders.

Bundesministerium Wohnen, Kunst, Kultur, Medien und Sport

Verbund

LAND KÄRNTEN Kultur

MÖLLKULTUR



SENIORENKLUB OBERVELLACH - 50-JÄHRIGE JUBILÄUMSFEIER

Im April feierte der Seniorenklub Obervellach sein 50-jähriges Bestehen. Der Obmann Peter Binz lud alle Seniorinnen und Senioren zu dieser besonderen Jubiläumsfeier herzlich ein und fast hundert Mitglieder folgten dieser Einladung. Die Turmstimmen unter der Leitung von Angermann Arnold umrahmten die Feier musikalisch. Der Obmann begrüßte die Landesobfrau des Seniorenbundes Frau NR Mag. Elisabeth Scheucher-Pichler, den Bezirksobmann Johann Walker, Dechant Mag. Johannes Pichler, Bürgermeister Arnold Klammer und Reinhard Lassnig, den Obmann der Pensionisten mit seinem Team und alle Anwesenden sehr herzlich. Hildegard Merle und Kleinwächter Waltraud luden zu einer Andacht ein, Dankbarkeit und Freude für 50 Jahre Gemeinschaft und Bitte um weiteren Zusammenhalt wurden hervorgehoben. Die Festansprache hielt Frau NR Mag. Elisabeth Scheucher-Pichler und betonte, wie wichtig gerade für die ältere Generation regelmäßige Treffen, gegenseitiger Austausch oder Ausflüge sind. Der Seniorenklub Obervellach ist zu einem wichtigen Bestandteil des gesellschaftlichen Lebens geworden. Er ist ein Ort der Wärme, der Offenheit und des Miteinanders, getragen von Menschen, die sich engagieren, die Verantwortung übernehmen und die Gesellschaft aktiv gestalten. Auch der Bürgermeister Arnold Klammer wies auf die Wichtigkeit der sozialen Kontakte besonders im Alter hin. Es folgten Ehrungen von Mitgliedern für 10 u. 20 Jahre Mitgliedschaft. Folgende Mitglieder erhielten eine Urkunde für 10 Jahre Mitgliedschaft: Blaschke Rita, BM Hermann Dertnig, Huber Albert, Hofer Julia, Dr. Peter Huber, Siegfried Jandl, Helga Kreiner-Jandl, Kronreif Norbert, Kronreif Monika, Ladinig Josef, Ladinig Margarete, Pristavec Paul, Pristavec Jette, Rogl Ingrid, Simoner Hans, Streiner Waltraud, Unterweger Hans, Wadlegger Franz, Wadlegger Waltraud, Wallner Willi, Winkler Roswitha. 20 Jahre Mitgliedschaft: Angermann Annemarie, Puskas Notburga, Raindl Gerhard, Raindl Juliana, Vogl Maria Elisabeth. Fercher Irma ist Gründungsmitglied und somit 50 Jahre beim Seniorenklub. Ursula Weichselbraun, Raindl Juliana, Puskas Burgi und Knötig Herbert wurden geehrt für langjährige Tätigkeit und aktive Mitarbeit im Vereinsvorstand. Frau Gugganig Martha wurde zum 85. Geburtstag gratuliert. Der Obmann dankte abschließend allen Anwesenden für ihr Kommen und allen, die zum Gelingen dieser Feier beigetragen haben und lud zu einem gemeinsamen Essen herzlich ein.

THEATERWAGEN DES ENSEMBLE PORCIA

Bei bestem Wetter und eben solcher Stimmung konnte Herr Bürgermeister Arnold Klammer am 18. Juni 2026 rund 200 Gäste am Hauptplatz zur schon traditionellen Aufführung des Theaterwagens Porcia begrüßen. Nach der Kinderkomödie „Das Eulenmädchen“ folgte als Hauptstück „Der Brandner Kaspar und das ewig' Leben“. Der Theaterwagen gastiert seit seiner ersten Saison 2015 stets auf unserem Hauptplatz, das besondere Flair dieser Veranstaltung wird von Publikum und Darstellern gleichermaßen geschätzt. Die Möglichkeit, nach der Veranstaltung mit den Schauspielern gemütlich ein Glaserl zu trinken, wurde wie immer gerne angenommen. Ein besonderer Dank geht an die Kärntner Sparkasse mit Herrn Werner Pacher für die langjährige finanzielle Unterstützung, an die Turmstimmen Obervellach, die perfekt für das leibliche Wohl sorgten, sowie dem Landhotel Pacher für die Zurverfügungstellung der Räumlichkeiten für die Schauspieler.



Lindwurm-Express-Mölltal

★ Erlebnisfahrt durch das Mölltal ★

Steig ein und erlebe eine unvergessliche Fahrt mit dem Lindwurm-Express-Mölltal – vorbei an beeindruckender Natur, spannenden Geschichten und den schönsten Plätzen des Tals!

★★★
Ein Stück Abenteuer für dich!
★



Unsere Stationen

 Obervellach



Startpunkt im Herzen des Mölltales

 Reißeck



Natur pur und beeindruckende Ausblicke!

 Flattach



Am Fuße des Wasserfalls

★ Im Winter ★



Der Lindwurm-Express fährt beim Mallnitzer Bergadvent!

Mehrsprachige Info-Guides



Deutsch, Englisch, Italienisch, Niederländisch, Slowenisch

Ab ca. Mitte Juli 2026

JULI
2026

Freu dich auf unsere neue Erlebnisfahrt ab ca. Mitte Juli 2026! ★

Weitere Infos und Fahrtzeiten:

+43 4783 31399

<https://www.hpv.at>



★ Ein Stück Abenteuer für dich! ★

FC MÖLLTAL PRÄSENTIERT

ZELTFEST

LEDERHOSEN-PARTY!



Samstag

19.00 Uhr

04. JULI 2026



Showdown

...und die Party steigt

VORVERKAUF € 10,-
ABENDKASSE € 12,-

MÖLLTAL-CUP 2026

WER IST DIE NUMMER 1 IM MÖLLTAL?



UND AM NACHMITTAG STEIGT DER MÖLLTAL-CUP!

★ **BEGINN 16:00 UHR** ★

Wir freuen uns über deinen Besuch



FC MÖLLTAL

ladet euch ein zum

54. IVV-FIT WANDERTAG IN OBERVELLACH

**SONNTAG
26. JULI 2026**

START AB 07.00 UHR

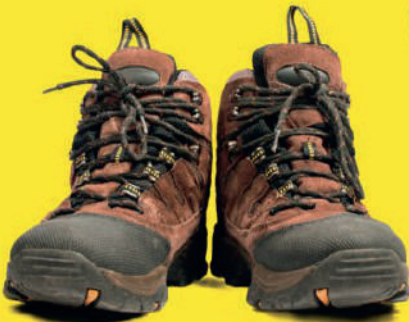
EHRENSCHUTZ: Bürgermeister Arnold Klammer

5 km, 10 km, 15 km Wanderstrecken

START UND ZIEL

SPORTPLATZ DES FC MÖLLTAL

*Für Speis und Trank ist bestens gesorgt
Wir freuen uns auf euch!*



AUSKUNFT

Hr. Christian PICHLER
Tel. 0664 / 8826 2623
pichler-chris@aon.at



*kommt
macht mit*

ALLES AUF EINEN BLICK

SVS SPRECHTAG

(SVA d. gewerbl. Wirtschaft & d. Bauern): **Anmeldung erforderlich!**

Online: <https://rb.gy/58rghg>

Tel.: 050 808 808

Mittwoch, 29. Juli 2026

13.30–15.30 Uhr - im Gemeindeamt

NOTAR-SPRECHTAG MIT MAG. ILSE RADL

Mittwoch, 29. Juli 2026

13.30–15.00 Uhr - im Gemeindeamt

FORSTAUF SICHTSSTATION SPRECHTAG MIT FÖRSTER LUKAS WEGSCHEIDER

**jeden Dienstag von 08.00–12.00 Uhr
Obervellach 32**

Tel.Nr.: 0664/8053662520

SPRECHTAGE DER PFLEGEKOORDINATORIN FRAU EVELYN BRANDSTÄTTER

die Termine sind auf der Homepage ersichtlich sowie im Sprechtagelender 2026. Jeweils mittwochs von 9.00 - 11.00 Uhr im Gemeindeamt. **Tel.Nr.: 0676/9196032**

ABFALLENTSORGUNG

Auf der Gemeindehomepage oder bequem über die APP.

Holen Sie sich die Müll-App kostenfrei über den jeweiligen App Store auf Ihr Smartphone:



iphone



android

MÜLLABFUHRTERMINNE

Restmüll:

Mittwoch, 15. Juli 2026

Donnerstag, 16. Juli 2026

Mittwoch, 29. Juli 2026

Donnerstag, 30. Juli 2026

Altpapier:

Tour 1: Freitag, 10. Juli 2026

Tour 2: Freitag, 24. Juli 2026

Gelber Sack:

Montag, 6. Juli 2026

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Freitags von 13.00 bis 16.00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat: von 09.00 bis 12.00 Uhr (dafür entfällt der Freitag davor).

TIERKÖRPERENTSORGUNG

Öffnungszeiten der TKE-Sammelstelle in Napplach (Reißeck):

Montag und Donnerstag

von 11.15 bis 11.30 Uhr

In dringenden Fällen:

Tel.Nr.: 0664/9210749 (Günther Egger)

LEERE BATTERIEN UND ALTE AKKUS...

... dürfen niemals in den Restmüll. Werfen Sie diese in eine der vielen Sammelboxen im Handel. Batterien und alte Akkus können auch zu den gewohnten Öffnungszeiten im Altstoffsammelzentrum abgegeben werden.

KÄRNTNERLAND-WOHNUNGEN IN OBERVELLACH ZU MIETEN

Die Auflistung finden Sie auf der Homepage www.obervellach.gv.at.

Bei Interesse wenden Sie sich an das Gemeindeamt Obervellach:

Tel.: 04782/2211-11.

BUSFAHRPLÄNE

Die neuen Busfahrpläne finden Sie unter: <https://obervellach.gv.at/buerger-service/verkehr-mobilitaet>

ID-AUSTRIA

Die Registrierung für ID-Austria ist im Gemeindeamt Obervellach bei Frau Carolin Franyi möglich. Bitte um Terminvereinbarung!

**Nächster Redaktionsschluss:
Freitag, 17. Juli 2026, 10.00 Uhr**



Marktgemeinde Obervellach

Rundschreiben Redaktion

Carolin Franyi,

Tel.: +43 4782/2211-16

E-Mail: carolin.franyi@ktn.gde.at

**Es wird um Einhaltung des
Redaktionsschlusses ersucht.**



**BLEIBEN SIE „UP TO DATE“
AUF DER FACEBOOK-SEITE DER
MARKTGEMEINDE OBERVELLACH**
FB/marktgemeindeobervellach

